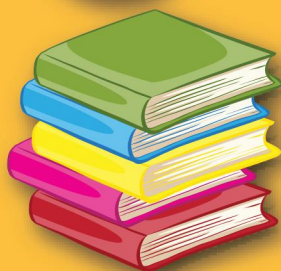


Bourke



NINGANAH NO MORE

**Preschool
Ngiyampaa
Language
Program**



Bourke
NINGANAH NO MORE
Preschool
Ngiyampaa
Language
Program

**Ngurruy (Emu) 3yo room &
Kirrpatya (Kangaroo) 4yo room**

*Explanation of differences between 3yo and 4yo
Room leaders will be required to gauge the pace
and quantity of information that we share with the
3yo children it will depend on the cohort and
availability of educators as to how it lands, regular
weekly reflection of the program in Wednesday
planning time will inform progress for the younger
children.*

**Regular check ins with Melissa Kirby when available
and a mid-year refresher day in the July holidays to
support new staff and continue to build skill and
correct pronunciation.**

Term 1 Learning of Acknowledgement, Animals and Hello/Goodbye

Week 1-4

Six (6) Ngiyampaa Language words.

Teaching of Acknowledgement and meaning to Ngurruy room, Kirrpatya room to participate and assist role modelling.

Ngiyampaa Translation	Acknowledgement words
yaamma	hello – welcome
ngurrampaa	country
mayi	Aboriginal people
kalkaa	plural – more than one
pungku	many
thuni	day
galay	goodbye

Acknowledgement of Country

I wish to acknowledge the Traditional Custodians
of this beautiful land where we meet today.

Being respectful to our Elders past, present and future.

Continuing to Learn and Care on Country,
with the little hands and feet here today.

Yaamma Ngurrampaa **Hello Country**

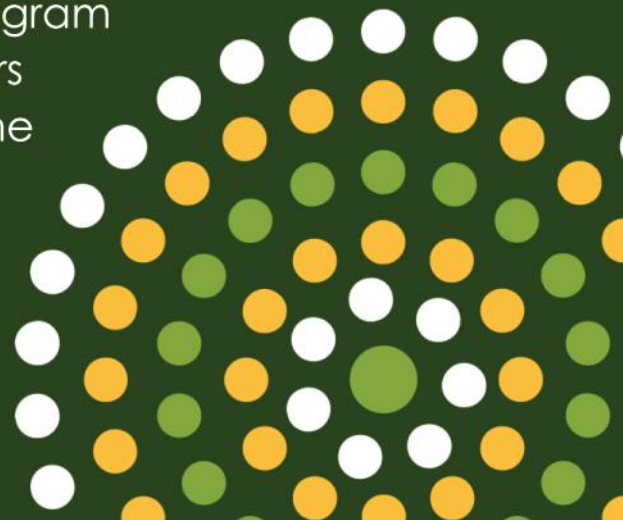
Yaamma Mayi-kalkaa **Hello People**

Yaamma Pungku thuni **Hello Many Days**



Suggested Learning Experiences

- Introduction of Language program and Ngayampaa people using Melissa Kirby's, Map and stone experience.
- Good morning song using Yamma and Kalaai. Each room can agree on what this should be?
- Daily sharing and teaching of Acknowledgement.
- Share Aboriginal Flag and meaning – unsure children are there, revisit the flag through various open-ended art experiences and group time collaborative experiences. E.g. joint collage, playdough, creating the flag, loose parts to create flag.
- Share the Room name for each room with the children, build experiences that support this.
- Excursion Visit to Brewarrina Fish Traps and Museum hosted by Melissa Kirby and Missy Prince.
- Upload progress videos at the end of each term to share with community and families celebrating progress (CB can assist with this).
- Ensure learning is visual and flows into learning environment with displays, learning journeys, projects, small world play environments.
- Use the language stones in the playground on a regular basis.
- Ensure language is being used daily by ALL educators within service.
- Ensure part of induction within preschool is a thorough explanation of the language program and expectations of all educators including trainees in relation to the Ninganh No More Program.



Week 4-10

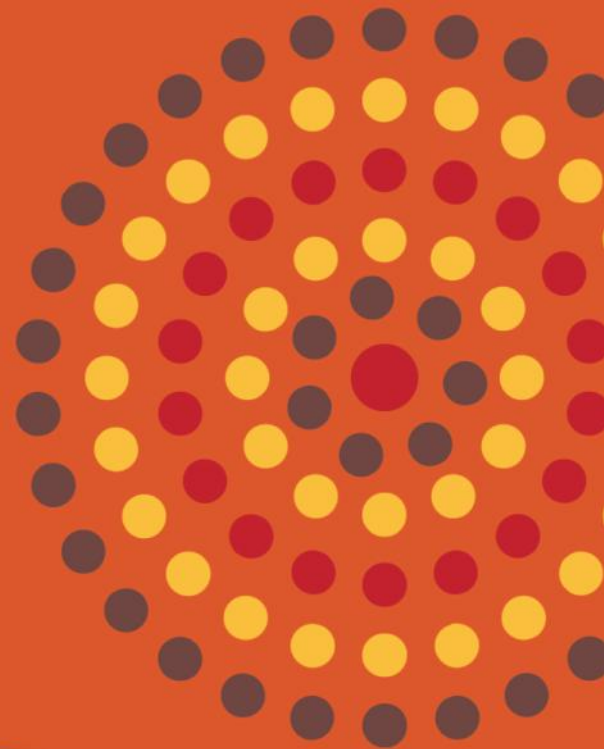
Continue embedding the Acknowledgement and introduce Animal Words, encourage all educators to use as part of the daily program language.

Animals

Ngiyampaa Translation	Animals	Week
ngurruy	emu	4 & 5
kirrpatya	kangaroo	4 & 5
thikarrpilla	echidna	4 & 5
buugalii	yabbie	4 & 5
kuya	fish	5 & 6
thuni	goanna	5 & 6
thipi	bird	7 & 8
thurru	snake	7 & 8
wankay	ants	9 & 10
thanthaay	frog	9 & 10

Suggested Learning Experiences

- Animal bean bag game.
- Animal Bingo game.
- Nookas Book – Animals on the Bus.
- End of Term two Gundabooka excursion. Invite Uncle Phil, Bob, Melissa Kirby and Tribal Council to come for the day.
- Dreamtime Stories that have animals eg: How the Echidna got its spikes.
- Excursion to Brewarrina Fish Traps and Cultural museum, supported by Melissa Kirby.



Term 2 Learning Numbers, Colours, Body Parts and continue embedding previous words

Continue to use previous words in daily practices and games revisiting within programmed activities to support continuation of learning.

Week 1-4

Numbers 1-5 for 3-5 Year olds

Ngiyampaa Translation	Number words
makuu	one
pulakarr	two
kulibaa	three
pulakarr pulakarr	four
mara	five

Suggested Learning Experiences

- Counting games
- Memory Games
- Hopscotch



Week 4-6

Colours

Ngiyampaa Translation	Colour Words
pala	grey
kiitjin	blue
kirwil	yellow
puluy	black
kirriwil	red
kiitjin	green
paankpaa	white
kunaa kunaa	brown

Suggested Learning Experiences

- Colour Bingo game
- Twister
- Memory Games

Week 6-10

Twelve (12) Ngiyampaa Language words

Learning the Body parts songs x 2 having exposure, confidence building through song.

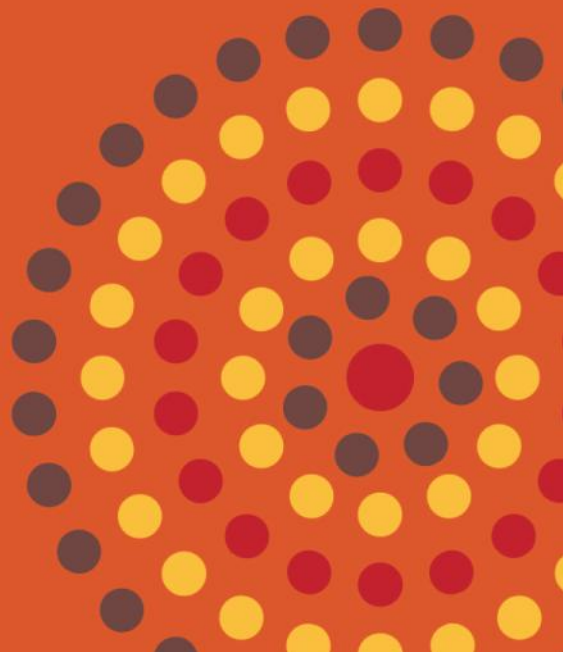
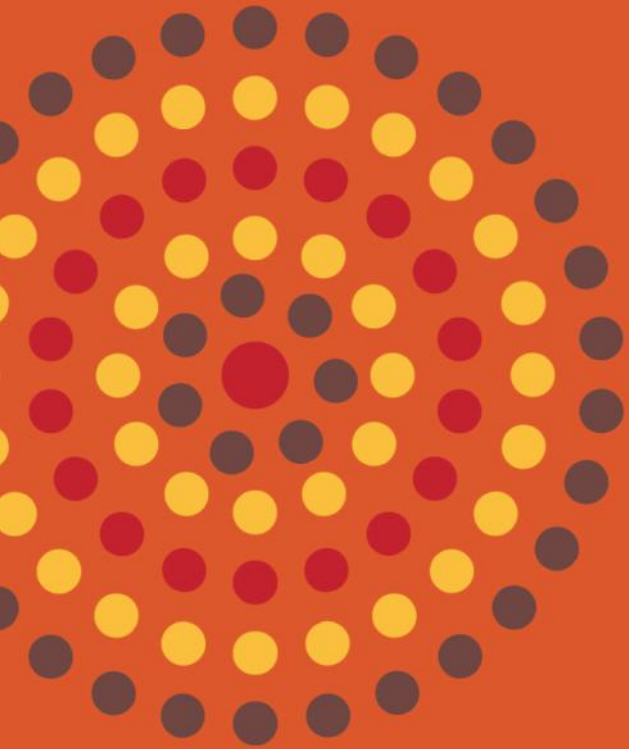
Below is the list of Ngiyampaa words in isolation and words of Instructions and Actions.

Body Parts

Ngiyampaa Translation	Body parts words
pala	head
thalparr	shoulders
puntay	knees
thina	feet
mil	eyes
wutha	ears
ngantal	mouth
murruthaa	nose
mara	hands

Suggested Learning Experiences

- Teach children Head Shoulders Knees and toes song in language.
- Point to your game.
- Simon Says in Language.



Term 3 Introduce weather words and Instructional Words

Week 1-4

Introduce during group time and through story telling.

Seventeen (17) Ngiyampaa Language words.

Instructional words.

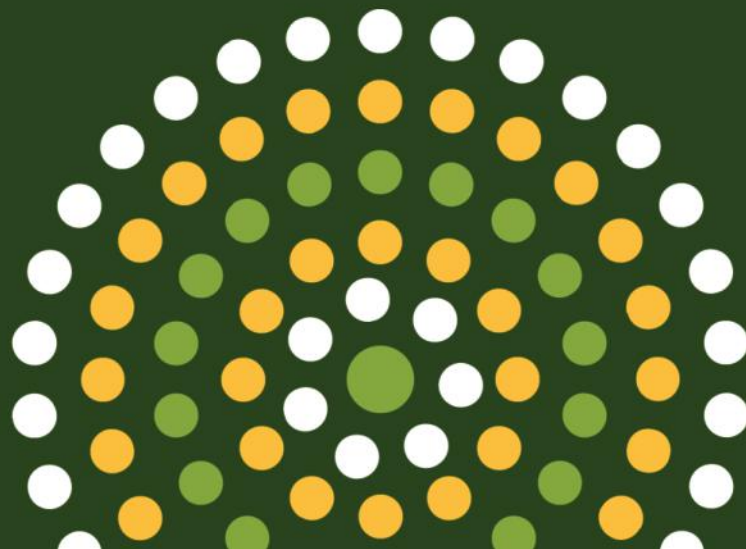
Ngiyampaa Translation	Instructional words
kali-ga	water-on/wash
nginuu	your
mara	hands
wakakirri	dance
thali	to eat
mukaa	to sleep
winanga	quiet / listen
ngiyani (everyone)	stop come together / gather
no word	clean / tidy up

Ngiyampaa Translation	Instructional words
winya	sit down
waratha	stand up
wakakirri - same as dance	play
no word	work
minyawaa ngana	what's that
yanakirri	walk
wanhthuka	where

Suggested Learning Experiences

Words that can introduce Positive Language behaviour, statement of doing things/actions in Preschool.

- Signage in bathroom and routines to have language works as well as English, eg Hand Washing Signage.
- Group time transition cards / Visuals.



Week 4-10

3-5 key words for 3yo and more for the 4yo group.

Weather Words

Ngiyampaa Translation	Weather / Nature words
thuni	sun / day
palima	sky
miyarr	wind
kuntaa	clouds
yurru	rain
panturr	thunder
ngawu	night / darkness
tharriyal	hot / warm weather
thakarr	cold / frost weather
nhuna	grass
kurrawin	flower

Ngiyampaa Translation	Weather / Nature words
thakun	dirt
kapataa	moon
kirralaa	star
pilarr	tree
paawankuy	river

Suggested Learning Experiences

- Introduce weather words during morning group time as children discuss the weather for the day.
- Add words like grass, flower etc through stories and flash cards.
- Children could develop a group story using language words building the story – possibly ask Laura to illustrate if story becomes something educators would like to embed in the service.

Term 4 revise all words, celebrate and share with community, continuing embedding previous words

Weeks 1-10

What do children know?

Ngiyampaa Translation	Acknowledgement words	Confident	Know	Don't Know
yaamma	hello – welcome			
ngurrampaa	country			
mayi	aboriginal people			
kalkaa	plural – more than one			
pungku	many			
thuni	day			
galay	goodbye			

Ngiyampaa Translation	Animals	Confident	Know	Don't Know
ngurruy	emu			
kirrpatya	kangaroo			
thikarrpilla	echidna			
buugalii	yabbie			
kuya	fish			
thuni	goanna			
thipi	bird			
thurru	snake			
wankay	ants			

thanthaay	frog			
-----------	------	--	--	--

Ngiyampaa Translation	Number words	Confident	Know	Don't Know
makuu	one			
pulakarr	two			
kulibaa	three			
pulakarr pulakarr	four			
mara	five			

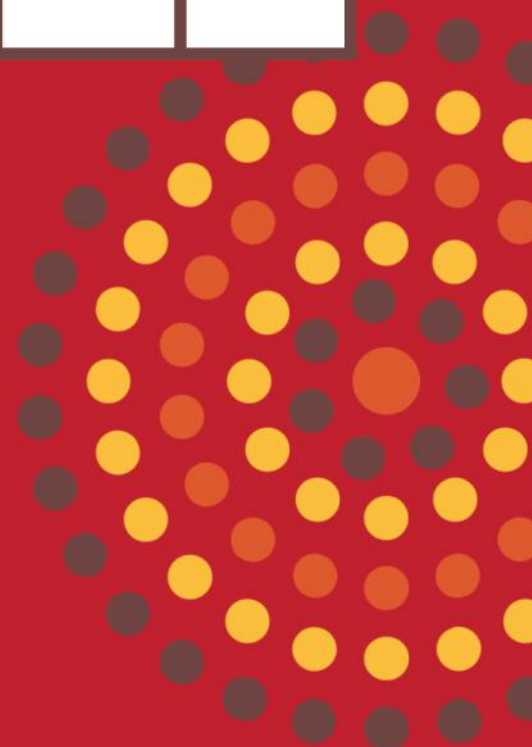
Ngiyampaa Translation	Colour Words	Confident	Know	Don't Know
palaa	grey			
kiitjin	blue			
kirrwil	yellow			
puluy	black			
kirriwil	red			
kiitjin	green			
paankpaa	white			
kunaa kunaa	brown			

Ngiyampaa Translation	Body parts words	Confident	Know	Don't Know
pala	head			
thalparr	shoulders			
puntay	knees			
thina	feet			
mil	eyes			

wutha	ears			
ngantal	mouth			
murruthaa	nose			
mara	hands			

Ngiyampaa Translation	Instructional words	Confident	Know	Don't Know
kali-ga	water-on/wash			
nginuu	your			
mara	hands			
wakakirri	dance			
thali	to eat			
mukaa	to sleep			
winanga	quiet / listen			
ngiyani (everyone)	stop come together / gather			
no word	clean / tidy up			
winya	sit down			
waratha	stand up			
wakakirri - same as dance	play			
no word	work			
minyawaa ngana	what's that			
yanakirri	walk			
wanhthuka	where			

Ngiyampaa Translation	Weather / Nature words	Confident	Know	Don't Know
thuni	sun / day			
palima	sky			
miyarr	wind			
kuntaa	clouds			
yurru	rain			
panturr	thunder			
ngawu	night / darkness			
tharriyal	hot / warm weather			
thakarr	cold / frost weather			
nhuna	grass			
kurrawin	flower			
thakun	dirt			
kapataa	moon			
kirralaa	star			
pilarr	tree			
paawankuy	river			



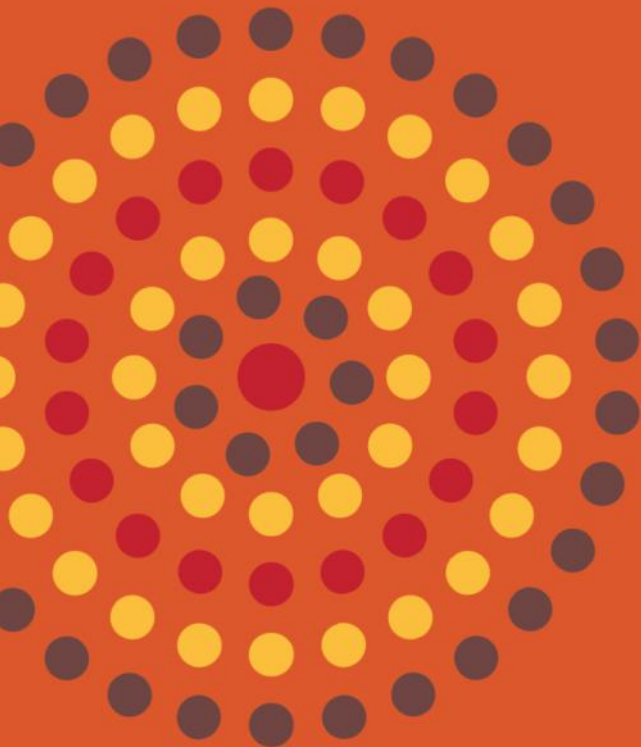
Other words that could be introduced:

Ngiyampaa Translation	Family Names
kunii	mother
paapaa	father
miimii	grandmother
thaathaa	grandfather
none	aunty
none	uncle
kathii	daughter
kaakaa	son
none	niece
none	nephew
none	cousin
none	grandson

Ngiyampaa Translation	Family Names
none	granddaughter
purraay	boy
puraay	girl

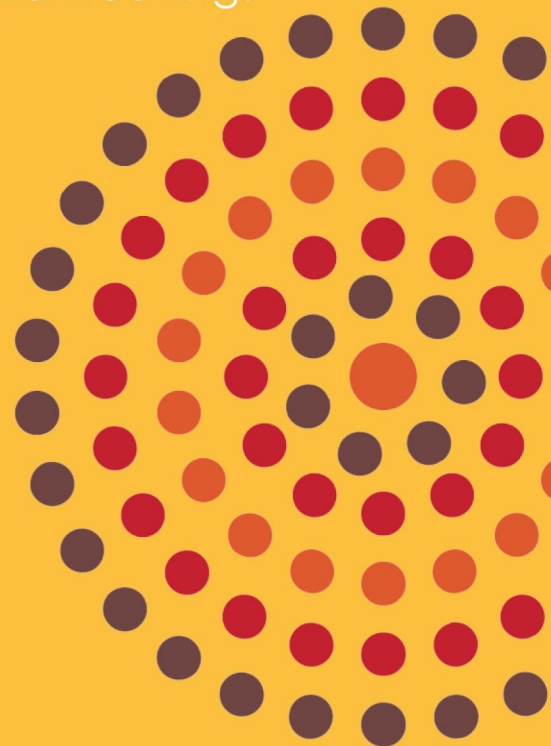
Suggested Learning Experiences

- Children to write stories using language words, using story stones.
- Using in daily practices.
- Invite in key community stakeholders eg; to share the children's journey and learning.
- Continue to work on group story from term 3.
- Refresh from the year.



Suggested experiences that could be incorporated throughout the year:

- Maranguka Dancers.
- Elders regularly visiting Preschool to share stories (CC older kids could visit for this experience).
Contact Lizzy.
- Regular visits from Uncle Phil or Tribal Council members.
- Connect with Koori Curriculum – Join KK book club.
- Artist in residence.
- Sandy from Enngonia – storytelling and weaving.



Bourke
NINGANAH NO MORE
Preschool
Ngiyampaa
Language
Program

